

宅男作家

变身

旅行达人

趣事多多

幽默爆棚

大家一起Happy一起

英语菜鸟，笑料百出

疯

童话大师原是

窘态毕现

各种

折腾

生命永远不安分！



XUNZHAO
SHANHUZHONG DE
MOJIE

童话作家

& 英语菜鸟

世界行 新西兰篇



寻找 山湖中的 魔鬼戒

魔戒在手，
学习不愁！

周锐 著



浙江少年儿童出版社

童话作家
& 英语菜鸟
世界行 欧洲篇

罗浮宫胜利大逃亡



周锐 著



图书在版编目(CIP)数据

罗浮宫胜利大逃亡/周锐著. —杭州: 浙江少年儿童出版社, 2014.5

(童话作家 & 英语菜鸟世界行)

ISBN 978-7-5342-8062-7

I. ①罗… II. ①周… III. ①童话-中国-当代 IV.
①I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 041060 号

童话作家 & 英语菜鸟世界行

罗浮宫胜利大逃亡

周锐 著

责任编辑 龚小萍 王漪

内文插图 郑凯军

封面绘图 ZOZO 工作室

装帧设计 艺诚文化

责任校对 沈鹏

责任印制 王振

浙江少年儿童出版社出版发行

地址: 杭州市天目山路 40 号

浙江新华印刷技术有限公司印刷

全国各地新华书店经销

开本: 830×1220 1/32

印张: 5.875 彩页 8

字数: 66000

印数: 1—15000

2014 年 5 月第 1 版

2014 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-8062-7

定价: 16.00 元

(如有印装质量问题, 影响阅读, 请与承印厂联系调换)

国民旅行锦囊

各种妙计，
事无巨细……



- 1** 出发前可以先通过网络或者旅行指南类书籍适当了解一些旅行目的地的基本情况。



- 2** 旅途中一定要把身份证或护照等证件放在衣服贴身的口袋里!



- 4** 入住酒店后，记得要一张酒店信息的卡片，随身携带。

- 3** 12周岁以下的小朋友坐飞机，一般可以享受机票五折的优惠。

迷路了……





5 记得带一些常备药品。

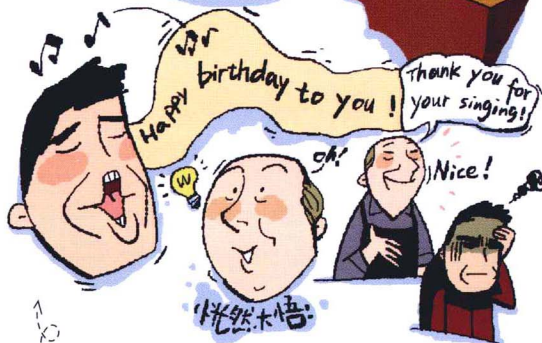
Tôi yêu bạn
Ich liebe dich
Mina rakastan sinua
私はあなたを愛してる
I LOVE YOU



7 出境游玩记得随身携带电子词典。需要交流时，可以借助它来翻译。



9 可以用手机拍下公交站牌上的时刻表，便于做出行的参考。



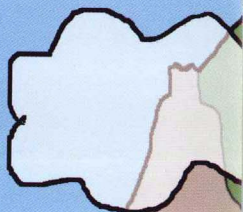
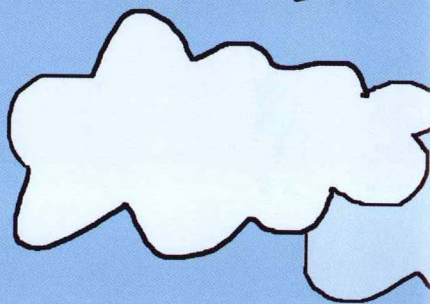
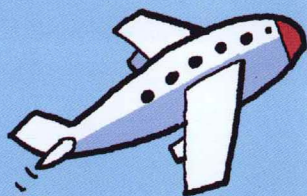
6 如果不会用当地语言购物，可以试着用唱歌或者比画，来表达你的意思。



8 国外的公共厕所一般都是要收费的，所以一定要在出门前先解决个人问题。



菜鸟旅行 路线图



新西兰南



皇后镇



奥克兰

罗托鲁瓦

陶波

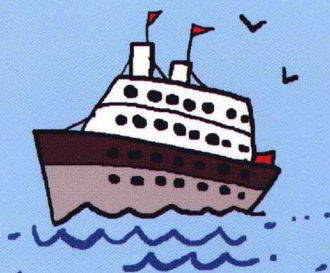
新西兰北岛

尼尔森

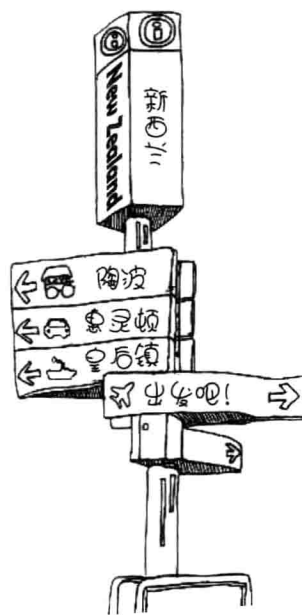
马尔堡

惠灵顿近郊农场

惠灵顿









如何来读这本书? / 4

前面的话 / 6

6月28日 没有谁规定不可以跟中国空姐说英语 / 11

遇见一支歌 / 14

6月29日 鸡鹅四和饥饿死、季娥思、济厄寺 / 20

6月30日 事情出在最后一分钟 / 27

走得越远越想你 / 34

7月1日 Joe 用调羹切割馄饨 / 39

7月2日 巴黎行的准备 / 49

7月3日 Joe 是个童话盲 / 50

在天气博物馆 / 51

7月4日 把对生活的热爱穿在身上 / 55

7月5日 Go! Go! Go! / 68

7月6日 不喜欢她就送她一套大房子 / 78

去时髦城赶时髦 / 81

7月7日 罗浮宫胜利大逃亡 / 88

7月8日 下午才报晓的鸡 / 100

自己解决 / 100

7月9日 跟陌生人搭讪 / 105





童话作家 & 英语菜鸟世界行

- 7月10日** 希望这里的和那里的黎明
全都静悄悄 / 110
- 7月11日** 怕不来梅足球队来踢我 / 115
- 7月12日** 从鸡毛鸭家到鸭毛鸡家和
从鸭毛鸡家到鸡毛鸭家 / 124
讲地图 / 125
- 7月13日** 像看孩子一样看她种的花草 / 130
- 7月14日** 用英语朗读我的中文题词 / 137
- 7月15日** 如果你总认为不会有那么多
好人…… / 152
- 7月16日** 由于六小时的时差 / 154
时差 / 154
- 7月17日** 这地方给予你愿意随便走走的心情 / 157
- 7月18日** 挫折与成功 / 162
嘘—— / 163
- 7月19日** 在同一列火车上的侦探推理 / 173
带把锯子上山去 / 179



每一个人都需要成长，都能成长 方卫平 / 183



如何来读这本书?



这是一本超好读超好笑的书，无论从哪一天都可以开始读。不过，如果你想完整了解这本书的结构和内容，请仔细阅读下面的说明哦。



6月28日
没有谁规定
不可以读中国空姐说英语

出发，搭乘瑞士航空班机前往瑞士的苏黎世去德国的汉堡城。

昏昏沉沉的空中乘务员推着车子过来送饮料——等等，我从未见过空姐呢，怎么知道空姐是什么颜色？不过常见小说中这样描写呀。

想了又想，决定不要

“麻烦色”了，就写“瑞士空姐推着车子过来送饮料”。

我帮爱人小胡点了“沃特凡”(水)，看别人在喝一种红色的饮料，我就帮



这是故事的标题，从这个标题里可以看出，大作家周锐这一天主要都做了些什么。

这是故事的正文，等你把它们读完，就知道大作家周锐的生活秘密和旅途趣闻啦。

这是知识小贴士，帮助你拓展知识，开扩见闻。

这是故事的插图，由著名插画师和凯军老师绘制，非常幽默有趣哦。

读作“WC”，有一说我在商店买问店员：“大不留西？”店员茫然以对。后来才知道，德国的WC读作“WC”，德文字母的读音与普通话拼音字母几乎一致，ABCD也是读成“阿波吃得”的。



这是童话的标题，
是大作家周锐根据旅
途灵感写的。小读者
们可以从中学学习童
话创作的灵感收集和写
作技法哦。

番茄汁！

该我说错了，“特马头菜”正是番茄汁，橘子汁应该是“澳洲橘带司”。

上海到苏黎世要飞行12个小时，用小电脑写作真是“稳如泰山”。电脑断电后我就用旧信纸，用笔写。把故事写到两份菜单的背面。我答应出版社，在出国旅行的间隙组织朋友们共同撰写本书的《鸡毛鸡和鸭毛鸡》，其中我自己要写不少于10个故事。昨天在出租车上看广告里的歌曲，忽然想到一个题目——《遇见一只鸡》，今天在飞机上把它写了出来。

遇见一只鸡

鸡毛鸡在街上说，

一辆轿车满上红灯停了下来，

这是英语加油站，
帮助你掌握最基本的英
语沟通技巧。



英语加油站



到英语加油站就能找到你的一大本词典。如果能在一些简单又好记的句型或单词，向飞机上的空姐或者餐厅服务员说出自己的喜好，就餐可以吃得地道又满足。

在餐馆点餐时……

- 点菜前要问价目表：I would like / I will have 我想要……
句型是固定搭配，直接套在句式后面加上想点的食物或者喝的饮料即可组成。
- 点菜要弄清菜名：菜单的英文要熟记——menu 想要付款：付账，只要带到一个菜单的页码下确定——check 支付是带信用卡：credit card 还是现金 cash 支付，那支付就会在你手上啦！

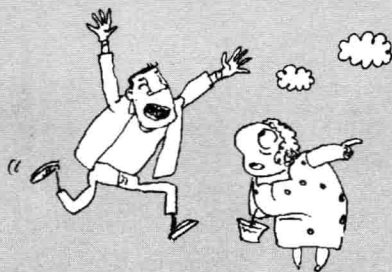
一些常见食物饮料的单词

pork: 猪肉;	beef: 牛肉;	mutton: 羊肉;
fish: 鱼;	vegetable: 蔬菜;	fruit: 水果;
wine: 酒;	water: 水;	juice: 果汁;

如果一时忘记了如何表达“我想要”的句型，用手敲一敲菜单上食物和图片也没问题，不过千万要记得加上“please”这个词，以示礼貌。

小朋友们，周锐的英语可是真正的菜鸟英语。虽然他有很酷的学习方法，但不一定适合你哦。如果想学好英语，还是要多听英语老师的指导！





前面的话

首先要说明，这不是一本教大家学英语的书，但它跟学英语有点关系。

我今年 59 岁，你们读到这本书的时候我应该整整 60 岁了。这样年龄的人跟在学校读书的孩子学英语的动机不会一样。我不需要用英语成绩考大学，找工作。我把英语当作一种走向世界的交流技能——当然不会外语也可以走向世界，但靠翻译的感觉不一样，有些隔靴搔痒，我希望把手伸到靴子里去。

你们在这本书里读到的我与外国人的英语对话，很可能不符合标准的语法。这都是我在旅行中实际发生的对话，写书时也不打算按标准语法重新整理一遍。那这样做会不会误人子弟？我不认为是这样。我不想通过系统的学习把自己的英语水平提高到毫无语法瑕疵的程度再去同外国人讲话，这不可能。我是用写作之余的空隙时间有限而持续地学习，并将这些有限的学习所得尽可能使用到实际交流中。一旦使用成功，被对方听懂了，会鼓励我继续学习，越学越多。这是以兴趣为动力的良性循环。等学到一定的火候，再来注意语法问题也为时不晚，对不对？所以



说我的学以致用和学生的学以致用有所不同。其实我在这本书里展示的只是我的生活态度——跟学习英语有关的生活态度。不过我也想了个办法，读者可以请英语老师读一下我的对话，在后面写出更规范的说法。

好多年前曾有一次去德国慕尼黑访问三个月的机会，前提是要会一门外语（因为必须为那里的青少年图书馆翻译一些图书简介）。我以前没机会学英语，于是决定请个家庭教师。我对自己的学习能力很有信心。家庭教师是朋友介绍的外语学院的高材生，一周登门两次。不久就发现，一旦前一课的内容不能充分消化，包袱就会越堆越大，很快造成记忆饱和，再也学不进也不愿学了。这时我不得不承认，我已过了学外语的黄金时期了。现在看来这种认识有问题，那时只是没找到适合自己的学习方式。

重新燃起学英语的欲望是在今年1月，和儿子去柬埔寨自由行时。给我们开车的司机开着开着朝路边一指，说了句英语，被我听懂了——“这是我的家。”我心中一动，体会到一种沟通的愉悦。我想，我有可能听懂更多外国人说出的更多外国话，并让他们听懂我的表达。于是我对儿子说：“我要学英语。”

从柬埔寨回来后，1月28日过生日那天，儿子的女朋友送了我一套动画教学光盘，注明是供3~6岁幼儿学习的。我每天将它播放一刻钟，不到一个月时间播放了两

遍。这样毫无压力地每天积累一点，积累单词也积累着信心。

休息时我也会看看电视，但从新闻节目改成关注外语频道了。我又把儿子以前看过的美剧《老友记》拿出来看，把听到的单词用中文记下来。比如“计划”的译音是“破烂”；“玩具”写成“突围”；把“肩”写成“袖的儿”；把“臭”写成“死猫里”……尽量写得容易记。为了弄清这些单词和短句的确切读音，还会时时借助网上的“有道词典”。

4月份，我去浙江各地做和读者的见面活动，浙少社的编辑成了我的英语老师。每顿饭我都要问清各种菜肴的英语说法，比如番茄叫“特马头”，土豆叫“泼太头”，黄瓜叫“抠康伯”，豌豆叫“批”……还学了些英文谚语，比如：“你是个大土豆，我是个小土豆。”大土豆是大人物的意思。那段时间我感冒了，编辑小王掌管咳嗽药水，她让我每次向她要药水时必须说：“I want to take some drugs.” 5月份我们全家去北京玩，肚子饿时我就举一反三地把这句话里的“抓个”（药）换成“库其”（饼干）。

不过，说外国话要让外国人听懂才真有成就感。这机会在去德国领事馆面签时到来了。依次叫号，轮到我们的时，本该去15号窗口却错去了18号，里面是个专门接待外国人的外国签证官。他看了我们递进去的号码，朝旁边的窗口指了指。我们离开18号窗口，忽然想到应该向那



个外国签证官要回我们错递进去的号码。还好我知道“号码”的英语说法，我就回去说：“南北儿，南北儿！”一边比画着那纸片的形状。那个外国人就对我说：“I gave it to your wife.”我听懂了，他是说：“我给你妻子了。”果然在小胡的包里找到了那个号码。这并不是瞎折腾，这证明我与外国人沟通成功了，我挺高兴。

去年到德国只待了半个月，今年有五十几天，可以在欧洲多看一些地方。我打算从登机那天开始记日记。

虽然这本书中的大部分场合都有懂外语的妹妹当我的拐棍儿，但这只是一个开始，我有信心完全独立地用我的菜鸟英语去一点一点触摸这个世界。

所以，《童话作家 & 英语菜鸟世界行》应该是一大套书。这只60岁的菜鸟一处一处地飞过去，这套书一本一本地写出来。

现在，就跟我出发吧！

周瑾